
ISTRUZIONI PER LA REGOLAZIONE DEL PRESSOSTATO
INSTRUCTIONS POUR LE REGLAGE DE CONTACTEURS-MANO
INSTRUCTIONS FOR ADJUSTING THE PRESSURE SWITCH
ANLEITUNGEN FÜR DIE REGELUNG VON DRUCKSCHALTERN
RICHTLIJNEN VOOR DE REGELING VAN DRUKSCHAKELAARS
INSTRUCCIONES PARA LA REGULACION DEL PRESÓSTATO
ISTRUKTIONER FOR INSTALLNING AV PRESSOSTAT
РУКОВОДСТВО ПО РЕГУЛЯЦИИ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ



SQUARE D

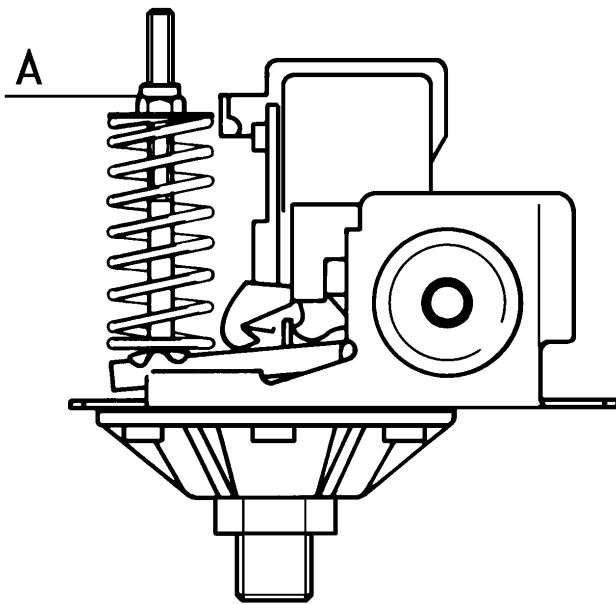
TELEMECANIQUE

SQUARE D - TELEMECANIQUE

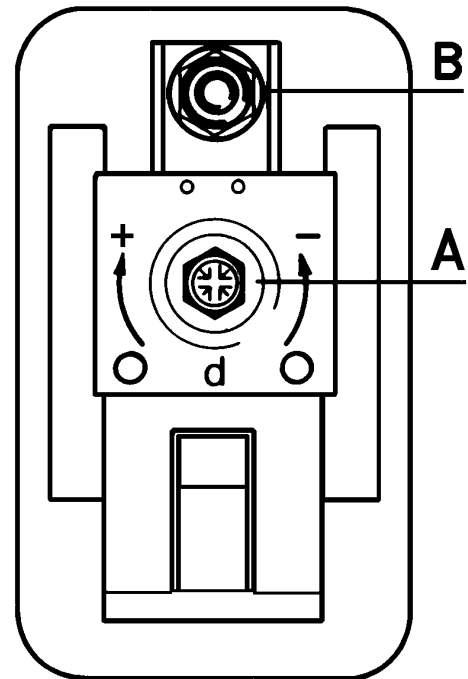
ITALTECNICA

ITALIANO	pag.	1
FRANÇAIS	page	2
ENGLISH	page	3
DEUTSCH	seite	4
NEDERLANDS	bladz	5
ESPAÑOL	pág.	6
SVENSKA	sid.	7
РУССКИЙ	стр.	8

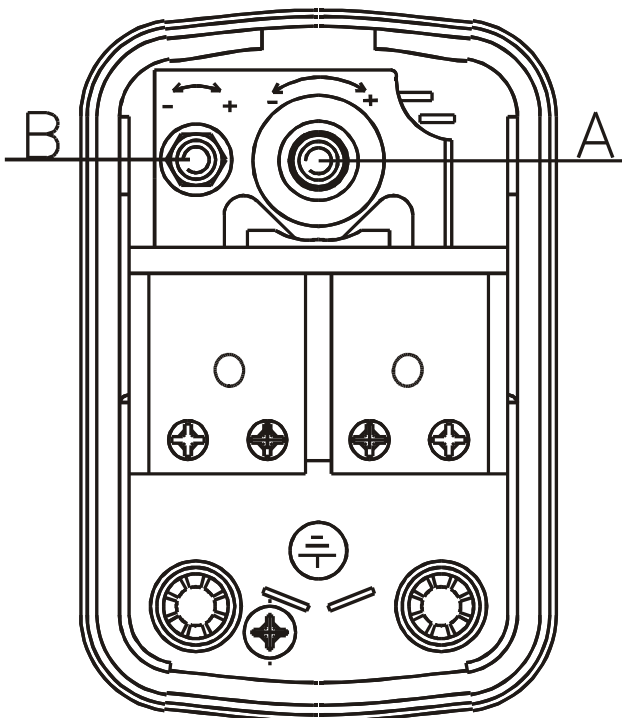
Square D



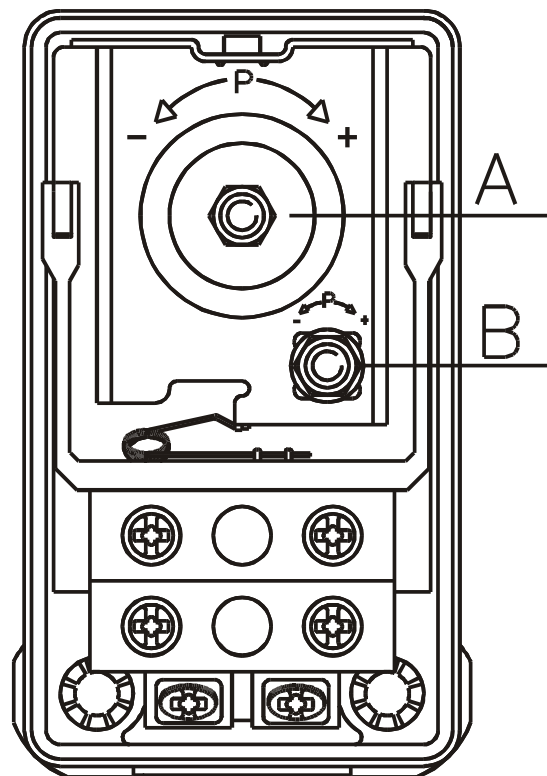
Telemecanique



Square D - Telemecanique



Italtecnica



INSTRUCTIONS POUR LE REGLAGE DES CONTACTEURS-MANO

Les groupes automatiques de surpression sont équipés avec un contacteur-mano dont le réglage en usine est adapté à la majorité des cas d'utilisation.

Il est cependant possible de modifier ce réglage pour mieux adapter le surpresseur aux conditions d'utilisation.

REGLAGE DU CONTACTEUR-MANOMETRIQUE

1. Déterminer la valeur de la pression d'enclenchement désirée (démarrage de la pompe).
2. Prégonfler le réservoir à vessie à 200 grammes (0,2 bar) AU-DESSOUS de la valeur de la pression d'enclenchement. Cette opération ne peut être réalisée qu'après avoir vidé l'eau du réservoir.
3. Après avoir identifié le type de contacteur monté sur la pompe, effectuer le réglage en suivant les indications ci-dessous, tout en vérifiant les valeurs à obtenir à l'aide du manomètre.

a) **Square D:**

- visser le boulon A pour modifier la valeur de la pression d'enclenchement. Automatiquement, la valeur de la pression de déclenchement changera dans la même proportion, car le différentiel ou écart de pression reste fixe;
- agir sur le boulon A dans le sens inverse pour obtenir une baisse pression.

b) **Telemecanique / Square D – Telemecanique / Italtecnica:**

- visser le boulon B pour diminuer la valeur de la pression d'enclenchement, ce qui modifie en conséquence l'écart;
- visser le boulon A pour augmenter la valeur de la pression de déclenchement;
- agir sur les boulons A et B en sens inverse pour obtenir un résultat contraire.

RECHERCHES ET SOLUTIONS A DEFAUTS

DEFAUTS	VERIFICATIONS (cause possible)	SOLUTIONS
1. Le moteur ne tourne pas	A. Vérifier que le contacteur est sous tensions. B. Vérifier que la pression de prégonflage du réservoir n'est pas supérieure à celle d'enclenchement du contacteur-mano	B. Faire baisser la pression de prégonflage de 0,2 bar au-dessous de la pression d'enclenchement du contacteur-mano.
2. Le moteur ne s'arrête pas quand le puisage d'eau est terminé	A. Vérifier que la pression de déclenchement du contacteur ne soit pas supérieure à celle que peut générer la pompe (H.M.T. totale, aspiration + refoulement) B. Vérifier que les contacts du pressostat sont libres dans leur mouvement.	A. Abaisser la pression de déclenchement du contacteur-mano. B. Si ce n'est pas le cas, remplacer le pressostat.
3. Le contacteur marche en "mitrailleuse" durant le puisage de l'eau	A. Vérifier le réglage du contacteur qui est sans doute trop bas. B. Vérifier l'intégrité de la membrane du vase d'expansion (si ce dernier est utilisé)	A. Augmenter les valeurs de réglage du contacteur jusqu'à la disparition du phénomène. Ne pas oublier ensuite de revoir le prégonflage du réservoir en fonction de la nouvelle pression d'enclenchement du contacteur-mano B. Si ce n'est pas le cas, éliminer l'inconvénient.